

sarlam

CHARTRES INFINI

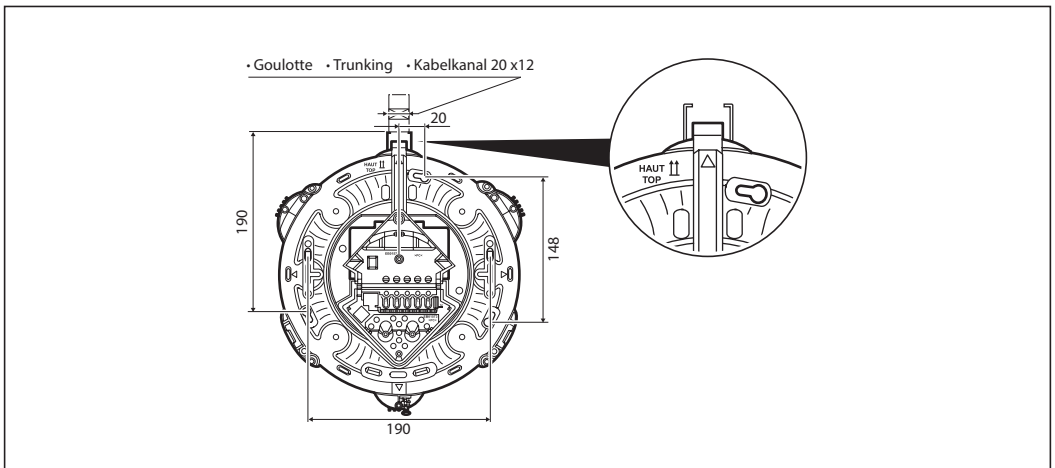
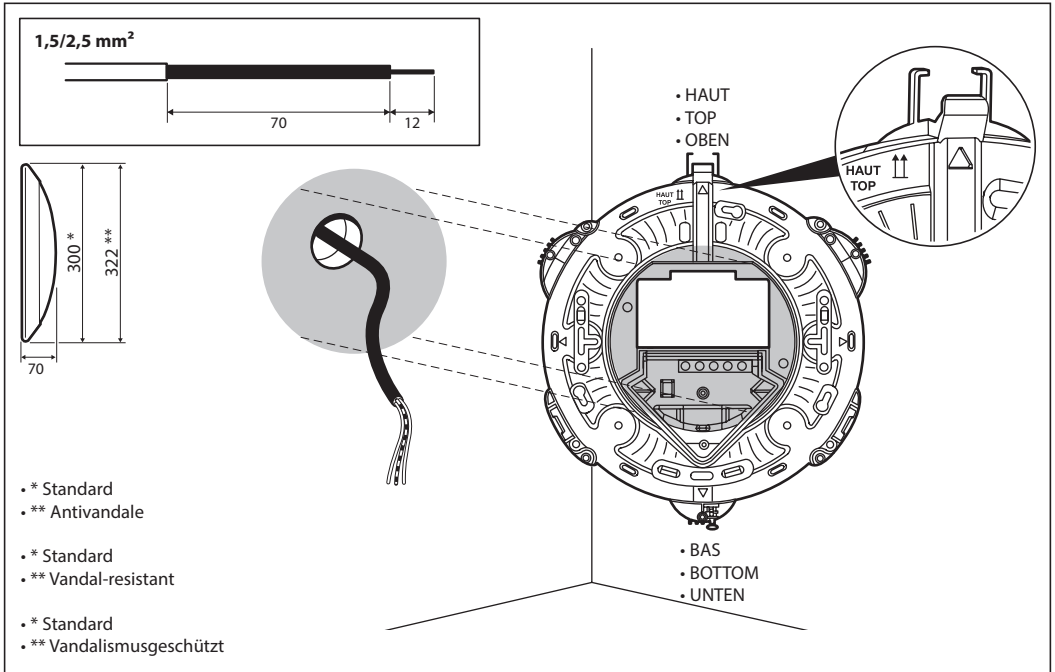
• DOUBLE NIVEAU/MINUTERIE

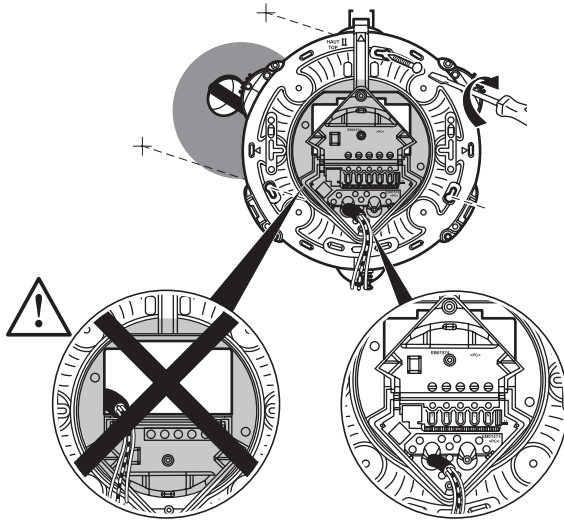
• BI-LEVEL/TIMER

• ZWEISTUFIG/ZEITSCHALTUHR



www.legrandoc.com

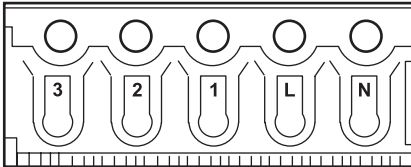




• **Mode minuterie (configurable par outil 0 882 30)**

• **Timer mode (can be configured with tool 0 882 30)**

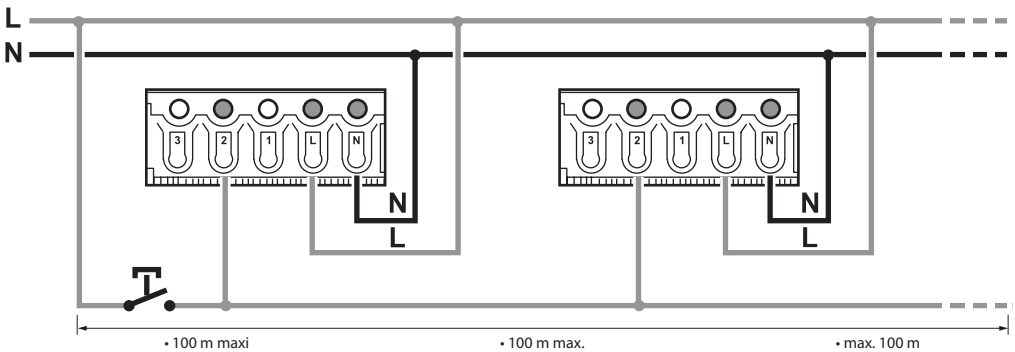
• **Zeitschaltuhrmodus (mit Gerät 0 882 30 konfigurierbar)**



- 1: Non utilisé
- 2: Entrée commande (bouton poussoir sans voyant) configurable avec l'outil 0882 30
- 3: Mode forçage

- 1: Not used
- 2: Control input (push-button without indicator) can be configured with tool 0882 30
- 3: Forcing mode

- 1: Nicht verwendet
- 2: Steuereingang (Drucktaster ohne Kontrollleuchte), mit Gerät 0 882 30 konfigurierbar
- 3: Erzwingungsmodus



⚠ Poussoir uniquement

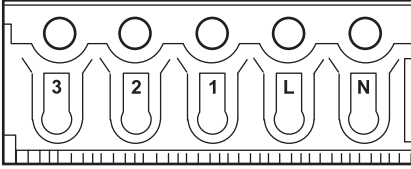
⚠ Push-button only

⚠ Nur Drucktaster

• **Mode double niveau (mode par défaut configurable par outil 0 882 30)**

• **Bi-level mode (default mode can be configured with tool 0 882 30)**

• **Zweistufiger Modus (Standardmodus mit Gerät 0 882 30 konfigurierbar)**



- 1: Not used
- 2: Control input (switch or push-button without indicator) can be configured with tool 0 882 30. Not possible to configure ON at 100%.
- 3: Control input (configured as switch, not modifiable). It is configured by default as 10% lighting.

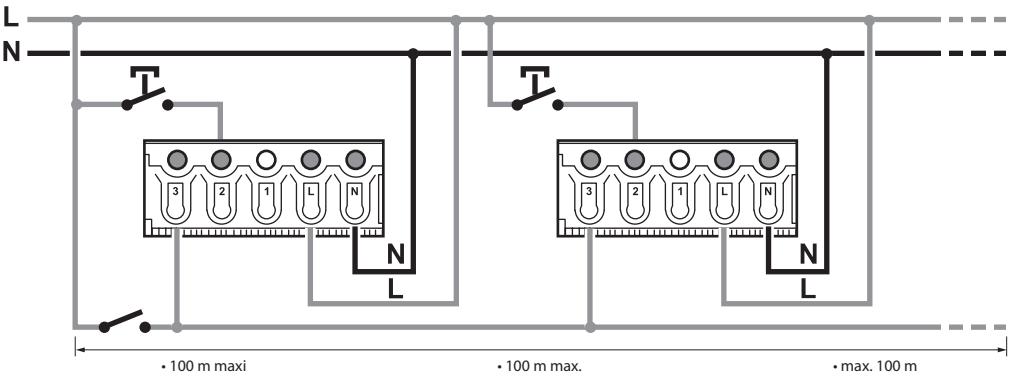
- 1: Non utilisé
- 2: Entrée commande (interrupteur ou bouton poussoir sans voyant) configurable avec l'outil 0 882 30. Allumage à 100 % non configurable.
- 3: Entrée commande (configurée en interrupteur non modifiable). Elle est configurée par défaut en éclairage 10 %.

- 1: Nicht verwendet
- 2: Steuereingang (Schalter oder Drucktaster ohne Kontrollleuchte), mit Gerät 0 882 30 konfigurierbar. Einschalten mit 100 % nicht konfigurierbar.
- 3: Steuereingang (unveränderbar für Schalter konfiguriert). Der Eingang ist standardmäßig für 10 % Helligkeit konfiguriert.

• **Commande générale sur l'entrée commande 3**

• **General control on control input 3**

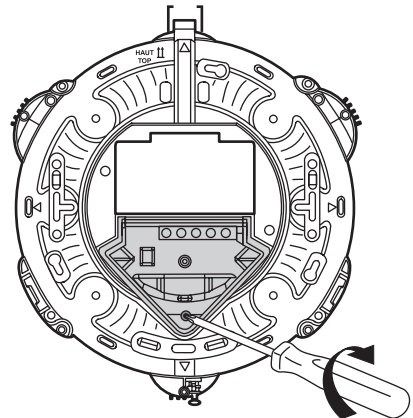
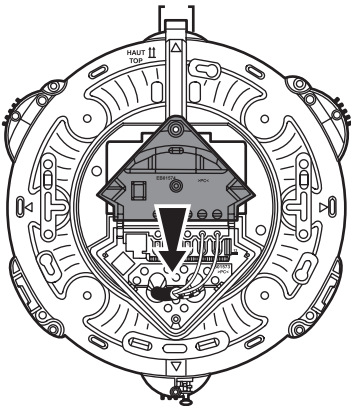
• **Allgemeine Steuerung über Steuereingang 3**

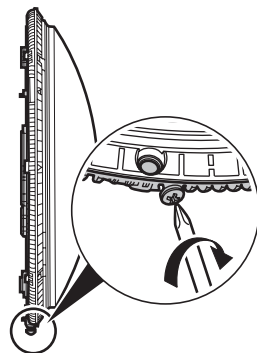
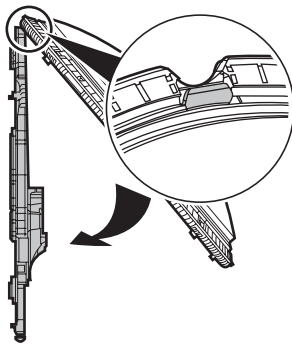
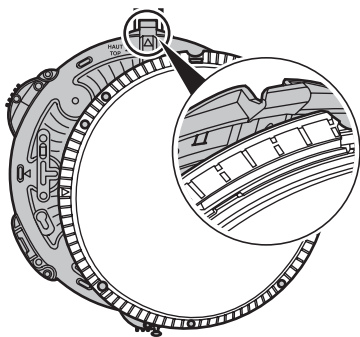


⚠ Variation possible avec poussoir sur l'entrée commande 2

⚠ Dimming possible via pushbutton on control input 2

⚠ Dimmen mit Drucktaster an Steuereingang 2 möglich

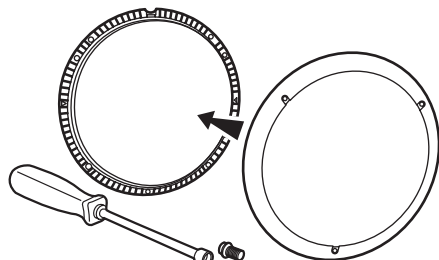
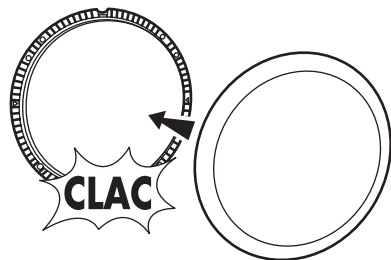




⚠ Pour clipper le hublot, appuyer sur bas de part et d'autre jusqu'àux 2 clics.

⚠ To clip on the bulkhead lamp, press down on both sides until you hear 2 clicks.

⚠ Um das Bullauge festzuklemmen, auf den unteren Teil drücken, bis es 2 Mal klickt.

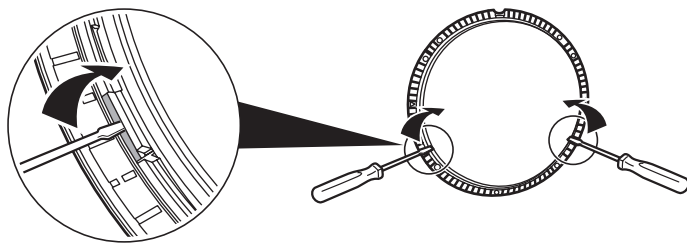


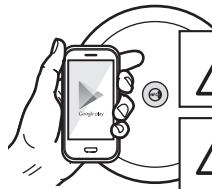
489 990

• Démontage du hublot de la patère

• Removing the bulkhead lamp from the base

• Abnehmen des Bullauges von der Halterung





Mobile Android compatible NFC

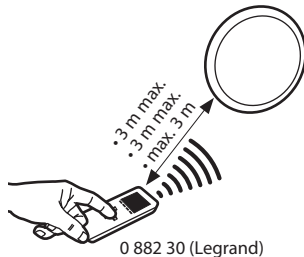
NFC-compatible Android mobile phone

NFC-kompatibles Android-Gerät

Télécharger l'application "Close Up" sur **Google play** ou sur **legrandoc.com**

Laden Sie sich die Anwendung „Close Up“ von **Google Play** oder **legrandoc.com** herunter.

Download the "Close Up" app from **Google Play** or **legrandoc.com**



0 882 30 (Legrand)

La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable; lorsque la source atteint sa fin de vie, le luminaire entier doit être remplacé.

The light source in this luminaire cannot be replaced; when the source reaches the end of its life, the whole luminaire must be replaced.

Das Leuchtmittel dieser Lampe kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Leuchtmittel das Ende seiner Lebensdauer erreicht, muss die gesamte Lampe ausgetauscht werden.

<ul style="list-style-type: none"> • Paramètres • Parameters • Einstellungen 	<ul style="list-style-type: none"> • Réglages par défaut • Default settings • Standardeinstellungen 	<ul style="list-style-type: none"> • Plages de modifications • Possible ranges • Einstellbereiche
<ul style="list-style-type: none"> • Temporisation • Time delay • Zeitverzögerung 	01min00 sec/Sek	5s - 59min59sec/Sek
<ul style="list-style-type: none"> • Mode • Mode • Modus 	<ul style="list-style-type: none"> • Double niveau • Bi-level • Doppelstufe 	<ul style="list-style-type: none"> • Double niveau - Minuterie • Bi-level - Switch • Doppelstufe - Timer
<ul style="list-style-type: none"> • Niveau d'allumage • Lighting level • Einschaltstufe 	• 10 %	• 10-100 %
<ul style="list-style-type: none"> • Niveau de veille • Standby level • Standby-Stufe 	• 10 %	• 10-50 %
<ul style="list-style-type: none"> • Temps de veille • Standby delay • Standby-Verzögerung 	<ul style="list-style-type: none"> • Pas de veille • No standby • Kein Standby 	<ul style="list-style-type: none"> • 0 à illimité • 0 to unlimited • 0 bis unbegrenzt
<ul style="list-style-type: none"> • Entrée auxiliaire • Auxiliary input • Zusatzeingang 	<ul style="list-style-type: none"> • Poussoir • Button • Druckknopf 	<ul style="list-style-type: none"> • Inter - Poussoir • Switch - Button • Schalter - Druckknopf

FR



f : 13,554 - 13,567 MHz P : < 42 dBµA/m

DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE

Le soussigné,

Legrand

déclare que l'équipement radioélectrique du type réf. SL532090
est conforme à la Directive 2014/53/EU.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité
est disponible à l'adresse internet suivante :

www.legrandoc.com

GB



f : 13.554 - 13.567 MHz P : < 42 dBµA/m

EU SIMPLIFIED DECLARATION OF CONFORMITY

The undersigned company,

Legrand

declares that radio equipment Cat. No SL532090 and similar products
is compliant with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity
can be found at the following web address:

www.legrandoc.com

DE



f : 13,554 bis 13,567 MHz P : < 42 dBµA/m

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der Unterzeichnete,

Legrand

erklärt, dass die Funkanlage Art.-Nr. SL532090 und vergleichbare Produkte
den Vorgaben der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung
ist auf der folgenden Website verfügbar:

www.legrandoc.com